

Ji³ 'e³ Xe'n² 'e³ Ca²³jmeé³ San Peen²³²

'E³ la²³ ca²³jmeé³ ji³ Peen²³² 'e³ ri²³jóo² te²³ dsa³
'i³ si³táan³ 'i³ ca²³sáan²³ ca²³jón²³

¹ Jné² Peen²³² ri³løn³¹na¹ dsa³ xiin²³ quien³² Jesucristo. Jné² ri²juøø³¹na¹ 'nee²³ 'i³ ca²³sáan²³ ca²³jón²³ la²³caan³, 'i³ ca²³ta'n²³ estado Ponto quia² estado Galacia quia² estado Capadocia quia² estado Asia quia² estado Bitinia. ² Ca²³náan²³ 'nee²³ Dios Ñu²ra² 'e³ la²³ ca²³løn³ 'ñée² mi²xe'n³¹ ci² 'e³ ri²³jmeé²³. Ca²³náan²³ 'nee²³ 'e³ la²³ ri²³jmeé²³ Espíritu Gáan³ 'e³ ri²³lín³na¹³ ri³jín²na¹³. Ca²³náan²³ 'nee²³ 'e³ la²³ ri²jmeé²ra¹³ quién²na¹³ 'e³ la²³ jua¹³ Jesucristo. Ca²³náan²³ 'nee²³ 'e³ la²³ ri²³jmeé²³ jmi²³ón² Jesucristo 'e³ ri²³jñi³ 'óo²ra¹³: Cu²jmeé³ ci² Dios 'e³ 'uón² quia² 'nee²³. Cu²jmeé³ ci² 'e³ ri²³gua³ ca²³tóo²³ 'óo²ra¹³.

'E³ la²³ je³ra² la²³huøø'n³¹ 'e³ xen³na² 'e³ ci²
ri²³ióo²³ra² la²³ji³ 'e³ dxú²³

³ 'Ne² ri²mi³gáan²na² Dios quien³² Juii³ra² Jesucristo, 'e³ quie²³ Jmii³ Juii³ra² Jesucristo co¹³. Qui² bi²³ cuu²³ dsí² quia² jne². Ca²³jmeé³ 'e³ ca²³jii²³ co¹³ Jesucristo. La¹³ hua² 'e³ ca²³jmeé³ 'e³ ca²³la²³xen³na² co¹³. 'E³ jo³ ca²³jmeé³ 'e³ je³ra² la²³huøø'n³¹ 'e³ xen³na² 'e³ ri²jii²³ra² co¹³ miin²³na². ⁴ Je³ra² 'e³ ri²³ióo²³ra² la²³ji³ 'e³ dxú²³ 'e³ ri³lø³¹ 'i²³ ri²³cuóø²³ jne² Dios. Yuu³¹ güii³ 'aa³ Dios la²³ji³

'e³ dxú²³ 'e³ ci² ri²³ 'ién² na¹³. 'A²³ jia¹³ jmí² ri²³ gua¹²³ la²³ jí³ 'e³ 'aa³ Dios quién² na¹³. 'A²³ jia¹³ jmí² li²³ 'lúu². 'A²³ jia¹³ ri²³ yáan²³. ⁵ Si³ táan³ na¹³ quia² n² na¹³ Dios. 'E³ jo³ 'aan³² 'nee²³ ju²³ bí²³ quiee³² Dios ri³ ni²³ 'e³ la²³ ri²³ láan² 'nee²³ mi³ ri³ ti³ jmí². Mi³ 'ien³ júu² ri³ ni²³ 'e³ ri²³ láan² 'nee²³ Dios. Te³ 'í² li²³ li²³ ci² jmí² je² dsøn³.

⁶ 'E³ jo³ hua² jmee²³ 'e³ bi²³ si³ li³ jin³ 'óo² ra¹³, juø² n³ quie²³ ri³ ni²³ 'ne² ri²³ jín² na¹³ la²³ jí³ u²³ jí³ dsí² te³ jmii³¹ ló². 'E³ quie²³ ca²³ jí³ hua². ⁷ Qui² 'ne² ri²³ jín² na¹³ 'e³ la²³ ló² si³ lí³ cu² nee³¹. Qui² soo³ te¹²³ cu² nee³¹ 'e³ la²³ li²³ li²³ xi² 'e³ n³ quie²³ jo³ 'ñén²³ cu² nee³¹. Jmoo³² te¹²³ la¹³ 'e³ jua³ te¹²³ bi²³ quín²³ cu² nee³¹, juø² n³ quie²³ si³ tí²³ 'e³ si³ gua¹²³. 'E³ quie²³ la¹³, si³ jín² na¹³ u²³ jí³ dsí² 'e³ la²³ li²³ li²³ 'e³ 'e³ n³ quie²³ si³ táan³ na¹³ ca³ quiee². Bi²³ ci² quín²³ 'e³ si³ táan³ na¹³ ca³ quiee² quia² n² na¹³ Dios la²³ ci²³ cu² nee³¹. 'E³ jo³ hua² ri²³ mi²³ gáan³ te¹²³ 'nee²³, ri²³ mi²³ quín²³ te¹²³ 'nee²³ mi³ li³ jnén³ co¹³ Je-sucristo.

⁸ 'Náan²³ na¹³ Jesucristo, juø² n³ quie²³ 'a²³ jia¹³ lí³ ca³ ñín²³ na¹³. 'E³ quie²³ 'a²³ jia¹³ joo²³ na¹³ ri³ ni²³. 'E³ quie²³ si³ táan³ na¹³ quia² n² na¹³. Bi²³ ma²³ 'nee³ jin³ 'óo² ra¹³. 'A²³ jia¹³ ma²³ ri²³ lí³ juø² ri²³ jmee² n²³ na¹³ júu² 'e³ la²³ ni³ 'n³¹ jin³ 'óo² ra¹³. ⁹ 'E³ si³ táan³ na¹³ quia² n² na¹³ Dios hua² 'e³ ri²³ jmée²³ 'e³ ri²³ láan³ 'óo² ra¹³.

¹⁰ Ca²³ jua¹³ dsa³ 'i³ ca²³ 'í³ júu² quiee³² Dios mi² jaa²³² 'e³ ci² ri²³ jmée²³ Dios 'e³ 'uø² n² quia² dsa³, 'e³ la²³ jme²³ 'nee²³ ri³ ni²³. 'No² dsa³ 'i³ ca²³ 'í³ júu² quiee³² Dios mi² jaa²³² 'e³ jua¹³

'néé²³te¹²³ ri²³dsóo²³ ci² dsí²te¹²³ 'e³ jmii³¹ ri²³láan²
 dsa³ Dios. 11 'Née²³te¹²³ ri²³dsóo²³ dsí²te¹²³ 'e³ 'ii²
 sii³¹ 'en³² Espíritu quien³² Cristo 'i³ 'iún² dsí²te¹²³.
 'Née²³te¹²³ ri²³dsóo²³ dsí²te¹²³ 'e³ lii³¹ ri²³lí³ la²³ji³
 'e³ 'e²³ Espíritu. Qui² ca²³jmée³ júu² jén²³ Espíritu
 'e³ ci² ri²³dxi²³ quién² Cristo 'i³ ri²³xín²³ Dios, 'e³ ci²
 li²³gáan³ ci² cō¹³. 12 'E³ jo³ ca²³jmée³ Dios 'e³
 ca²³dsóo²³ dsí²te¹²³ 'e³ 'a²³la³ miin²³ 'i³ ri³lō³¹ 'i²³ 'e³
 ri²³dxoo¹²³ júu² 'e³ 'ii³te¹²³. 'E³ quie²³ ri³lō³¹ 'i²³ 'e³
 ri²³dxoo¹²³ra². Ri³ni²³ hua² mi³dsóo²³ 'óo²ra¹³. Qui²
 ca²³jme¹n² júu² dsa³ 'i³ ca²³ii³ júu² dxú²³ quién²na¹³.
 Espíritu Gáan³ 'i³ ca²³xín²³ Dios jín² yuu³¹ güii³,
 'i³ 'i³ hua² 'i³ ca²³jmée³ 'e³ ca²³ii³te¹²³ júu² dxú²³
 quién²na¹³. Cu³xi³ ángeles 'néé²³ ri²³dsóo²³ dsí² 'e³
 jmii³¹ lō² júu² quiee¹³² Cristo 'e³ 'ii³te¹²³.

'E³ la²³ 'néé²³ Dios 'e³ ri²jmeé²ra² 'e³ ri³ji²

13 Ri²jmée²ra¹³ jii³ 'e³ ri²jmée²ra¹³ 'i²³ dxú²³.
 Cu²taa¹n²³ci²na¹³ jmii²³. 'Ne¹ li²³nee² 'óo²ra¹³
 ca³quiee² 'e³ juo³ra¹³ bi²³ 'uón² ri²³jme¹ 'nee¹²³
 Dios mi³li³jné³ cō¹³ Jesucristo. 14 Ri²jmée²ra¹³ 'e³
 la²³ jmoo³² xii¹³ pii¹² 'i³ nuu³ xe¹n² 'e³ la²³ jua¹³ jmii³.
 'A²³ ma²³ ri³jmeé³ra¹³ 'e³ la²³ ηii²³ jmi² nú²ra¹³, 'e³
 la²³ ca²³jmée²ra¹³ ma²i¹núu¹ ci², ma²ii³¹ ri²³dsóo²³
 'óo²ra¹³. 15 'Ne¹ ri²³lín³na¹³ ri³jín²na¹³ 'e³ la²³ lón²³
 'ñée² 'i³ ca²³náan²³ 'nee¹²³. 16 Qui² too²³ ji³ 'e³ la²³
 ca²³jua¹³ Dios: “'Ne¹ ri²³lín³na¹³ ri³jín²na¹³. Qui²
 ri³lōn³¹na¹ ri³jín²na²³ 'ñáan²³.” La¹³ cu³lō³¹ ca²³jua¹³
 Dios.

17 “Ñu¹n²” juu¹³²ra¹³ Dios 'i³ jmeé²³ 'i²³ xi² xa³
 dsóo² quiee¹³² dsa³. Jmeé²³ 'i²³ xi² xa³ dsóo²

'e³ la²³ ló² jmoo³² ci³ la²³ jøn³ dsa³. 'E³ quie²³ 'a²³la³ te³ 'a²³ jø'n³ ma² dsa³ 'i³ 'néen². 'E³ jo³ 'ne² li²³ ñaa'n²³ na¹³ 'ñée² 'e³ la²³ nee'n²³² na¹³ mi³¹ güi³ la³. 18 Lón² 'nee²³ Dios. Qui² 'née²³ 'e³ 'a²³ jia¹³ ma²³ ri² jmée² ra¹³ la²³ ñi'n³¹ ñu'n² ti³² 'i²³ quiee¹³² xi² 'iío² yi²³ uu² ra¹³ jaa²³² 'e³ 'a²³ e³ xa³ jui³¹ quie². 'A²³ la³ jo³ cu² taa³, cu² nee³¹, la²³ ji³ 'e³ si³ gua¹²³, 'e³ ca²³ qui². 19 'E³ quie²³ ca²³ qui² jmi²³ ón² Cristo 'e³ quiñ²³ ca³ quiee². Qui² xen³ 'ñée² la²³ xen³ dsi³ joo³ 'i³ 'a²³ jia¹³ dsoo¹²³², 'i³ 'a²³ e³ xa³ lón²³ sún². 20 'Í² ri²³ lí³ mi³¹ güi³ 'e³ ca²³ ló²³ 'i²³ 'e³ ri²³ jún³ Cristo. 'E³ quie²³ ri³ ni²³ ca²³ la²³ jnén³ 'ñée² 'e³ jua¹³ ri²³ jmée²³ co² juø¹¹ quién² na¹³. Qui² mi³ tí³ jmí² je² dsøn³. 21 Ta² quiee¹³² Cristo 'e³ si³ táan³ na¹³ quia¹ n² na¹³ Dios 'i³ ca²³ jmée³ 'e³ ca²³ jii²³ co³ 'ñée², 'i³ ca²³ jmée³ 'e³ ca²³ la²³ gáan³ 'ñée². 'E³ jo³ hua² si³ táan³ na¹³ quia¹ n² na¹³ Dios. T³ 'i³ hua² 'i³ xaa¹ n³ 'óo² ra¹³.

22 Ca²³ jmée³ Espíritu Gáan³ 'e³ jmee³ ra¹³ 'e³ la²³ jua¹³ ju² dsoo³¹ quiee¹³² Dios. La¹³ hua² 'e³ ca²³ jmée² ra¹³ 'e³ ca²³ jñin³ 'óo² ra¹³. 'E³ jo³ mi³ la³ náan²³ na¹³ ca³ quiee² te²³ jóo² ra². 'A²³ la³ te³ 'e³ jmee³ ra¹³ guóo². 'E³ quie²³ ri² cuón¹ na¹³ miin²³ na¹³ 'e³ dxaa'n³¹ 'óo² ra¹³ 'e³ li²³ náan²³ ci² na¹³ uu'n² na¹³. 23 Ca²³ la²³ xen³ na¹³ co³. 'E³ quie²³ 'a²³ la³ 'i³ dsa³ 'i³ ca²³ jmée³ 'e³ ca²³ la²³ xen³ na¹³ co³. Qui² ri³ ló³¹ 'i²³ 'e³ ri²³ jún³ dsa³. 'E³ quie²³ ca²³ jmée³ 'e³ ca²³ la²³ xen³ na¹³ co³ júu² quiee¹³² Dios 'e³ ri³ ji²³, 'e³ tií'n³¹ ca³ cuaa³, 'e³ 'a²³ jia¹³ jmí² ri²³ gua¹²³. 24 Qui² toq²³ ji³ júu² quiee¹³² Dios:

La²³ xen³ mi³¹ ñii³ xen³ la²³ jin³ dsa³ mi³¹ güi³.

La²³ xen³ mi²lí² xen³ la²³ji³ 'e³ jmee²³ 'e³ gáan³ dsa³.
Si³li³ qui³ui³ mi³¹ñi³. 'E³ jo³ si³jiu² mi²lí².

25 'E³ quie²³ tii'n³¹ ca³cuaa³ júu² quiee³²
Juii³ra². Júu² jo³ 'e³ ri³lø³¹ júu² dxá²³ 'e³ ca²³í³te²³
quién²na¹³.

2

1 'E³ jo³ ri²je'n²³²na¹³ la²³ji³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxá²³, la²³ji³
'e³ juun²³²na¹³ dsa³. 'A²³jia¹³ ma²³ 'ne² ri²jmée²ra¹³
guóo². 'A²³jia¹³ ma²³ 'ne² ri²mi'n³na¹³ món²³na¹³
uu'n²na¹³ 'i³ si³li²³. 'A²³jia¹³ ma²³ 'ne² ri²lú²ra¹³
la²³ji³ 'iin³² júu² 'e³ 'a²³jia¹³ 'nee³¹. 2 Xen³na¹³ la²³
xen³ xi³yūn³ pii². 'E³ jo³ 'ne² li²³ 'née²³ quie²
'óo²ra¹³ 'ñén²³ jmi²³tū² 'e³ 'ne² quie² 'óo²ra¹³. 'Ne²
'e³ jo³ 'e³ la²³ ri²³ien³na¹³, 'e³ la²³ ri²³láan³na¹³. 3 Qui²
mi³dsóo²³ 'óo²ra¹³ 'e³ jmii³¹ 'nñi³¹ 'uón² Juii³ra².

Xen³ Cristo la²³ xen³ cúu² 'e³ ri³ji²³

4 'Ne² ri²³lín³na¹³ mi³lén² Cristo. Qui² xen³ 'ñée²
la²³ xen³ cúu² 'e³ ri³ji²³. "A²³jia¹³ 'nee³¹" ca²³jua¹³
dsa³. 'E³ quie²³ Dios ca²³náan²³. Qui² jua¹³ 'e³ bi²³
quín²³. 5 'E³ quie²³ la¹³ 'nee²³ cō¹³. Xen³na¹³ la²³
xen³ cúu² 'e³ ri³ji²³. 'Ne² ri²³dxén²te¹²³ 'nee²³ ñi²
je² 'laan³te¹²³ 'ioo¹³ je² si³li³ 'ñu² Dios 'e³ 'a²³jia¹³ jné³.
'Ne² ri²³lín³na¹³ 'éé² jmii³ dsa³, 'e³ quie²³ jmii³ dsa³
'i³ ri³jín². 'E³ jo³ 'ne² li²³xa³ 'e³ ri²cuøø³¹ra¹³ Dios 'e³
la²³ xa³ 'e³ cuøø²³ Dios jmii³ dsa³. 'E³ quie²³ 'a²³la³
'e³ jné³ 'e³ ri²cuøø³¹ra¹³. 'Óo²ra¹³ ri²cuøø³¹ra¹³ Dios.
Dxá²³ dsí² Dios 'e³ ri²³có² la²³ji³ 'e³ cuøø³²ra¹³. Qui²
Jesucristo 'i³ ñin³². 6 Qui² toø²³ ji³ je² ca²³jua¹³ Dios:
Je² xiin³ Sión dxen²³ cōø³ cúu².

Dxen²³ cúu² 'e³ quie³ biin²³.
 Ca²³'náan²³na²³ cúu² jo³.
 Cúu² 'e³ bi²³ quín²³ hua² jo³.
 'E³ jo³ 'a²³jia¹³ li²³'ii²³ dsa³ 'i³ si³táan³ quia¹² 'ñée² 'i³
 ri³løn³¹ cúu² 'e³ quie³ biin²³.
 La³ cu³lø³¹ ca²³jua¹³ Dios. 7 Móo³ra¹³ 'nee²³ 'i³
 si³táan³ 'e³ bi²³ quín²³ cúu² jo³. 'E³ quie²³ jmoo³²
 dsa³ 'i³ 'a²³jia¹³ si³táan³ 'e³ la²³ too²³ ji³ júu² quiee³²
 Dios:
 'Ñée² cúu² 'e³ tóo²³ tí³² 'e³ jua¹³ 'a²³jia¹³ 'nee³¹
 mi³lø²³ cúu² 'e³ quie³ biin²³.
 8 Co¹³ ci¹³ xa³ je² tóo²³ je² 'en³² 'ñée²:
 Cúu² 'e³ tí²³ quien³¹ dsa³,
 cúu² 'e³ jmee²³ 'e³ si³løn²³ dsa³.
 Si³løn²³ dsa³ 'e³ jua¹³ 'a²³jia¹³ jmoo³² 'e³ la²³ ló² júu²
 quiee³² Dios. 'E³ quie²³ ri³lø³¹ 'i²³ 'e³ ri²³ji²³te²³
 la³.

Ri³løn³¹na² dsa³ quien³² 'ñée² Dios

9 Ri³løn³¹na¹³ dsa³ 'i³ ca²³'náan²³ Dios. Ri³løn³¹na¹³
 'éé² jmii³ dsa³ 'i³ ca²³dxin³ 'ñée² 'i³ ri³løn³¹ Rey.
 Ri³løn³¹na¹³ coo³ ta'n² dsa³ 'i³ ri³jín². Ri³løn³¹na¹³
 dsa³ quien³² 'ñée² Dios. 'E³ jo³ 'ne¹² ri²jmee'n²³na¹³
 júu² 'e³ jmii³¹ 'ni³n³¹ gáan³ la²³ji³ 'e³ jmee²³ 'ñée² 'i³
 ca²³'náan²³ 'nee²³. Qui² ca²³'náan²³ 'nee²³ 'e³ jua¹³
 'née²³ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ ri²ñí²ra¹³ je² li³oo³, 'e³ quie²³
 ri²ñí²ra¹³ je² cuø²³ jmí²³ 'e³ bi²³ ri³jii³¹. 10 La²³ caan³
 mi³xa³ 'a²³jia¹³ ri³løn³¹na¹³ coo³ ta'n² dsa³. 'E³ quie²³
 ri³ni²³ mi³løn²³na¹³ coo³ ta'n² dsa³ quien³² Dios.
 La²³ caan³ mi²jo³ 'a²³jia¹³ ca²³jmée³ Dios 'e³ bi²³ juí³²
 'nee²³. 'E³ quie²³ ri³ni²³ jmee²³ Dios 'e³ bi²³ juí³²
 'nee²³.

'E³ la²³ 'ne^{'2} ri²jmeé²ra² 'e³ la²³ dxi³j̄in³¹ ri²³jmoó²
mozos quien³² Dios

11 Jné² ri²juøøⁿ³¹na¹ 'nee^{'23} 'i³ bi²³ 'náan²³na²³.
Ri³løn³¹na¹³ dsa³ 'i³ xen³ jia^{'3} ci^{'23} 'i³ ca²³ta'n²³
la²³caan³ juu³ quiee^{'32} jia^{'3} ci^{'23} dsa³. 'E³ jo³
ri²jmeé²ra¹³ coo³ mi²'áa² 'e³ 'a²³jia^{'3} ri²jmeé²ra¹³ 'e³
la²³ η³jmi² η²'ra¹³. Qui² n̄in³ quia^{'2} 'óo²ra^{'13} la²³j̄i³
'e³ lø³² la^{'3}. 12 Ri²jmeé²ra¹³ 'e³ la²³ dxi³j̄in³¹ jee^{'232}
quiee^{'32} te^{'23} dsa³ jia^{'3}. Bi²³ 'ñe^{'12} lu²³te^{'123} 'en^{'32}te^{'123}
'nee^{'23}. Jua^{'3}te^{'123} 'e³ 'a²³jia^{'3} dxá^{'23} jmeé³ra^{'13}. 'E³
quie^{'23} cu²joo¹te^{'123} 'e³ jmeé³ra^{'13} 'e³ dxá^{'23} xi³nu³ la^{'13}
jmeé³ra^{'13}. Jo³ hua² ri²³mi²³gáan³te^{'123} Dios mi³ri³ti³
'e³ ri²³jmeé²³ 'i^{'23} 'ñee² xi² xa³ dsoo² quiee^{'32} dsa³.

13-14 'Náan²³na¹³ Juii³ra². 'E³ jo³ dxi³j̄in³¹ 'e³
ri²jmeé²ra¹³ 'e³ la²³ jua^{'3} la²³j̄in³ dsa³ 'i³ ta'n² ta²,
juø'n³ quie^{'23} 'ñee² rey, juø'n³ quie^{'23} dxi² juu³ pii^{'12}.
Rey hua² 'i³ 'uee'n³ ci^{'2} júu² quiee^{'32}. 'E³ quie^{'23} 'i³
'i³ hua² 'i³ xiin²³ dxi² juu³ pii^{'12} 'e³ ri²³jmoó² j̄iin²³
dsa³ 'i³ 'a²³jia^{'3} dxá^{'23} jmoo³². 'E³ quie^{'23} dxá^{'23}
ri²³'én²te^{'123} dsa³ 'i³ dxá^{'23} jmoo³². 15 'Née²³ Dios 'e³
ri²jmeé²ra¹³ 'e³ dxá^{'23}. Qui² jo³ hua² ri²³quín³ 'e³ lu²³
dsa³ 'i³ bi²³ gøñ³ 'i³ 'a²³'e³ xa³ ñi^{'32} 'e³ la²³ lu²³.

16 Ri²jmeé²ra¹³ 'e³ la²³ dxi³j̄in³¹ ri²³jmoó² dsa³ 'i³
'a²³'i³ xen³ téé³ quie^{'12}, 'i³ 'a²³la^{'3} 'i³ mozos. 'E³ quie^{'23}
'a²³jia^{'3} joo^{'23} 'e³ ri²juo^{'2}ra¹³ 'e³ jo³ xa³ ca³dsaan³²
'e³ ri²jmeé²ra¹³ 'e³ 'a²³jia^{'3} dxá^{'23}. Qui² 'a²³'i³ xen³
'i³ téé³ quién²na^{'13}. Ri²jmeé²ra¹³ 'e³ la²³ dxi³j̄in³¹
ri²³jmoó² 'i³ ri³løn³¹ mozos quien³² Dios. 17 'Ne^{'2}
ri²'óo²ra^{'13} u²³go³ u²³'i³ quia<sup>'n²na^{'13} la²³j̄in³ dsa³.
'Ne^{'2} li²³'náan²³na^{'13} te^{'23} jóo²ra². 'Ne^{'2} li²³'ñaan²³na^{'13}</sup>

Dios. 'Ne² ri²¹óo²ra¹³ u²³go³ u²³i¹¹¹²³ quia'n²na¹³
dxi²ju¹³ gáan³.

E³ la²³ ló² 'e³ ca²³dxi²³ quién² Cristo

18 Jné² ri²juøøⁿ³¹na¹ 'nee²³, te²³ 'i³ ri³løn³¹
mozos: Ri²jmée²ra¹³ 'e³ la²³ jua¹³ ju¹³ra¹³. Ri²¹óo²ra¹³
u²³go³ u²³i¹¹¹²³ quia'n²na¹³. 'A²³la³ 'ni¹n³¹ ju¹³ra¹³
'i³ dxún²³, 'i³ 'uón², 'i³ ri²jmee¹³¹ra¹³ la¹³. 'E³ quie²³
la¹³ ri²jmee¹³¹ra¹³ ju¹³ra¹³ 'i³ jmoo³² la³jmøn³¹.
19 Qui² 'née²³ Dios xi³nu³ ri²³táa²³ dsa³ 'e³ la²³
cuøø²³te¹²³ u²³ñi³ dsí², juø'n³ quie²³ 'a²³ja¹³ 'e'n³
'e³ xa³ 'e³ ca²³jmée³. 'Née²³ Dios xi³nu³ ri²³táa²³
dsa³ mi³ri³ji¹²³te¹²³ la¹³ 'e³ jua¹³ lí²³te¹²³ Dios.
20 'E³ quie²³ xi³nu³ jmee³ra¹³ 'e³ 'a²³ja¹³ dxú²³,
jo³ ri²³cuó²³te¹²³ quién²na¹³, 'a²³'e³ cuaan²tu² xa³
xi³nu³ ri²³tén²na¹³ 'e³ si³jin²na¹³ la¹³, ¿mi³naa¹³¹?
Qui² lii²³ xa³ 'e³ ca²³jmée²ra¹³. 'E³ quie²³ 'née²³ Dios
xi³nu³ si³tén²na¹³ 'e³ jme¹²³te¹²³ 'nee²³, juø'n³ quie²³
ca²³jmée²ra¹³ jmø'n² 'e³ dxú²³. 21 Qui² ca²³náan²³
'nee²³ Dios 'e³ jua¹³ 'née²³ 'e³ ri²jmée²ra¹³ la¹³. Qui²
ca²³dxi²³ quién² Cristo 'e³ jua¹³ 'néen² 'nee²³. La¹³
hua² ca²³cuó³ ju¹³ quién²na¹³ 'e³ la²³ ri²³lí³ juø¹²
ri²qui¹³¹ra¹³ 'ñée². 22 'A²³ja¹³ ca²³jmée³ 'ñée² 'e³
xa³ dsøø² quiee¹³². 'A²³ja¹³ lí³ ca³lú³ u²³si²³júu².
23 'A²³'e³ xa³ 'e³ ca²³ju¹³ 'ñée², 'e³ ca²³si²³ dsa³ 'i³
bi²³ 'ñe¹² ca²³lú³ quie¹². 'A²³ja¹³ ca²³si²³ dsa³ 'e³ ci²
ri²³ñi²te¹²³ 'e³ jmii³¹ ri²³ji¹²³te¹²³ ma²ca¹dxi¹ quién²
'ñée². 'E³ quie²³ ca²³dxén² 'ñée² guoo³ Dios 'i³
jmee²³ 'i²³ ca³dsaan³² xi² xa³ dsøø² quiee¹³² dsa³.
24 Qui² jmi² ñu² 'ñée² dsøø² quiee¹³²ra² 'e³ la²³
jún²³ taan²³ 'mo³ cruz. La¹³ ca²³jmée³ 'ñée² 'e³

la²³ ri²tu²³²ra² 'e³ xa³ dsoo² quiee²ra², 'e³ la²³
 ri²jmee²ra² 'e³ ca³dsaan³². Ca²³la²³xa³ je² ca²³l²³
 quie² la²³ni³'n³¹ 'e³ ca²³jmín²te¹²³. La²³ni³ hua² 'e³
 ca²³l²³oo³ 'óo²ra¹³. 25 Si³caa'n³²na¹³ jui³¹ mi²j²³o³ 'e³ la²³
 si³caa'n³² jui³¹ dsii³ joo³. 'E³ quie²³ mi³i³guiin³²na¹³
 co³ ri³ni²³ quie² jui² dsii³ joo³ 'i³ mi³qui³ 'óo²ra¹³.

3

'E³ la²³ dxi³jijn³¹ ri²³jmóo² dsa³ 'i³ xen³ uu'n²

1 'E³ quie²³ la¹³ ri²juøø³¹na¹ 'nee²³, te²³ mi³.
 'Ne² ri²jmee²ra¹³ 'e³ la²³ 'née²³ dsóo²³ quien³²na¹³.
 La¹³ ri²jmee²ra¹³ 'e³ la²³ ri²³có² júu² quiee³² Dios
 dsóo²³ quien³²na¹³ ca³dxáan²na¹³ 'i³ 'a²³jia¹³ jmoo³²
 'e³ la²³ ló². 'E³ la²³ joo³² 'e³ jmii³¹ 'ni³n³¹
 dxú²³ jmoo³² mi²³quie²te¹²³, j²³o³ ri²³có²te¹²³ júu²
 quiee³² Dios, juø'n³ quie²³ 'a²³e³ xa³ ri²³jua¹³
 mi²³quie²te¹²³. 2 Qui² ri²³jóo² dsóo²³ quien³²na¹³
 'e³ jmii³¹ 'ni³n³¹ ri³j² jmee³ra¹³, 'e³ jmii³¹ 'ni³n³¹
 'oo³ra¹³ u²³go³ u²³i³uu²³. 3 'A²³la³ j²³o³ 'e³ bi²³
 jmee'n²³na¹³ mi²dxí²ra¹³ 'e³ jmee²³ 'e³ bi²³ li'n²na¹³.
 'A²³la³ j²³o³ 'e³ tee³²ra¹³ la²³ji³ 'e³ ri³l³¹ cu²nee³¹.
 'A²³la³ j²³o³ 'e³ ci³ra¹³ 'mi³ 'e³ bi²³ dxú²³ 'e³ jmee²³
 'e³ bi²³ li'n²na¹³ ca³quiee². Qui² te³ ri³dsi³² ñi²
 la²³ji³ 'e³ l³² la¹³. 4 'E³ quie²³ 'ne² ri²jmee²ra¹³ 'e³
 li²³li'n²na¹³ dsoo² la²³ ñu²³ 'óo²ra¹³ je² 'a²³jia¹³ jné³.
 'Ne² li²³u²³ón²³na¹³. 'Ne² ri²³gua³ ca²³tóo²³ 'óo²ra¹³.
 La²³ji³ 'e³ l³² la¹³ hua² jua¹³ Dios 'e³ bi²³ quíin²³. J²³o³
 hua² 'a²³jia¹³ ri²³dxen³ 'e³ li'n²na¹³. 5 'E³ quie²³ la¹³
 ca²³jmóo² 'e³ li'n²te²³ mi³ 'i³ ri³jín² 'i³ xen³ mi²jaa²³²
 'i³ xa³n³ dsí² Dios. Ca²³jmóo² 'e³ la²³ 'née²³ dsóo²³

quien³²te¹²³. 6 La³ ca²³jmeé³ Sara co¹³. Ca²³jmeé³
'e³ la²³ 'née²³ Abraham dsóo²³ quien³². “Juin²³”
ca²³jua¹³ ñée². Ca²³si¹²³ dsóo²³ quien³². Ri³¹løn³¹na¹³
'ée² joo³¹ Sara xi³nu³ jmee³ra¹³ 'e³ dxú²³, xi³nu³
'a²³jia¹³ juøø'n²³na¹³.

7 'E³ quie¹²³ la³ 'nee¹²³, te¹²³ dsóo²³, co¹³: 'Ne¹²
'e³ dxú²³ ri²jmeé²ra¹³ 'i¹²³ 'e³ la²³ nee'n²³²na¹³
quia'n²na¹³ mi²³quién²na¹³. 'Ne¹² ri²¹óo²ra¹³ u²³go³
u²³¹iæ²³ quia'n²na¹³ mi²³quién²na¹³. Qui² bi²³ ci²
'a²³jia¹³ 'uee'n³ mi³ la²³ ci¹²³ dsóo²³. Te³ 'e³ 'uón²
Dios 'e³ jmee²³ 'e³ ri³ji'n²na¹³ ca³ti³². Ri²jmeé²ra¹³
la³ 'e³ la²³ 'a²³jia¹³ li²³xa³ 'e³ ri²³jnin²³ 'e³ lú²ra¹³
quia'n²na¹³ Dios.

'E³ la²³ ló² 'e³ jme¹²³te¹²³ dsa³ 'i³ bi²³ dxú²³ jmoo³²

8 'E³ jo³ ri²juøøn³¹na¹ la²³jin³ 'nee¹²³: Coo³ 'iin³²
'i¹²³ hua² ri²jmeé²ra¹³. 'Ne¹² ri²³lí³ coo³ 'iin³² 'óo²ra¹³.
'Ne¹² li²³¹náan²³na¹³ te¹²³ joo²ra² 'e³ la²³ dxi³jin³¹
'e³ 'néen² dsa³ joo². 'Ne¹² ri²³¹uó³ 'óo²ra¹³. 'Ne¹²
ri²jmeé²ra¹³ 'e³ 'uón²³na¹³. 9 'A²³ ri³jmee¹³²ra¹³ 'e³
'a²³jia¹³ dxú²³ dsa³ 'i³ jme¹²³ 'nee¹²³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³.
'A²³ ri³¹løn²³²na¹³ ñe¹² dsa³ 'i³ ñe¹² løn³² 'nee¹²³.
'E³ quie¹²³ ri²juí¹³¹ra¹³ Dios 'e³ cu²mi³jéen² dsa³ 'í³.
Qui² ca²³náan²³ 'nee¹²³ Dios 'e³ jua¹³ ri²³¹ién²na¹³
u²³¹li²³jée³. 10 Qui² too²³ ji³ júu² quiee¹³² Dios:

'A²³jia¹³ joo¹²³ ri²³¹lú²³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³ dsa³ 'i³ 'née²³
ri²³gua³ dxú²³, dsa³ 'i³ 'née²³ 'e³ li²³dxú²³ xen³.
'A²³jia¹³ joo¹²³ ri²³¹lú²³ u²³si²³júu².

11 'Ne¹² li²³¹aa²³ la²³ji³ 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³.

'Ne¹² ri²³jmeé²³ 'e³ dxú²³.

'Ne¹² ri²³¹no¹²³ jui³¹ 'e³ ri²³¹lú²³ coo³ júu² quia¹² dsa³.

'Ne² 'e³ dxaan³¹ dsí² ri²³jmée²³ la³.

12 Qui² mi³quin³ Juii³ra² dsa³ 'i³ ri³¹løn³¹ ca³dsaan³².
Nuu³ ñée² 'e³ la²³ jua³te¹²³ 'e³ la²³ la²³te¹²³
quia¹te¹²³.

'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ ri³¹løn³¹ coo³ júu² Juii³ra² quia¹
dsa³ 'i³ jmoo³² 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³.
La³ cu³lø³¹ toq²³ júu² quiee¹³² Dios.

13 'A²³'e³ xa³ ca³dsaan³² 'e³ ri²³jme¹²³te¹²³ 'nee¹²³
xi³nu³ dxaan³¹ 'óo²ra¹³ 'noo³ra¹³ ri²jmée²ra¹³ 'e³
dxú²³, ¿mi³naa¹³? 14 'E³ quie¹²³ bi²³ dxú²³ quién²
'nee¹²³ xi³nu³ ri²³jme¹²³te¹²³ 'nee¹²³ 'e³ jua³te¹²³
jmee³ra¹³ 'e³ ca³dsaan³². 'A²³jia¹³ 'ne² li²³ñaa¹n²³na¹³
dsa³. 'A²³jia¹³ 'ne² 'e³ li²³ñúun³ 'óo²ra¹³. 15 Ñu¹²³
'óo²ra¹³ ri²¹'óo²ra¹³ u²³go³ u²³i¹uu²³ quia¹n²na¹³ Cristo
'i³ ri³¹løn³¹ Juii³ra¹³. 'Ne² ri²jmée²ra¹³ jii³ 'e³ la²³
li²³xa³ júu² 'e³ ri²juii³¹ra¹³ la²³jín³ dsa³ 'i³ ñi³
júu² 'e³ 'ee² júu² 'e³ nee² 'óo²ra¹³, 'e³ 'ee² 'noo³¹
jo³ra¹³. 'E³ 'uón²³na¹³ 'ne² ri²jmee¹n²³na¹³ júu². 'Ne²
ri²¹'óo²ra¹³ u²³go³ u²³i¹uu²³ 'e³ la²³ ri²jmee¹n²³na¹³
júu². 16 Ri²jmée²ra¹³ 'e³ la²³ móo³ra¹³ miin²³na¹³ 'e³
dxú²³. Jo³ hua² li²³i¹i¹²³ dsa³ 'i³ jua³ 'e³ 'a²³jia¹³
dxú²³ jmee³ra¹³. Qui² li²³li¹²³ 'e³ dxú²³ jmee³ra¹³ 'e³
jmee³ra¹³ 'e³ la²³ dxi³jii³¹ ri²³jmoo² dsa³ quien³²
Cristo. Li²³i¹i¹²³ dsa³ 'i³ mi³ri³¹lu³ ñe¹'en³² 'nee¹²³.
17 Bi²³ ci² dxú²³ quiee²ra² 'e³ ri²³jme¹²³te¹²³ jne² 'e³
jua³te¹²³ jmee³ra² 'e³ dxú²³ la²³ ci¹²³ 'e³ jua³te¹²³
jmee³ra² 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³. 'E³ quie¹²³ te³ jmii³¹
ri²³jua¹³ Dios quiee²ra².

18 Qui² ca³dxa³ hua² jún²³ ñée² Cristo 'e³
jua³ ca²³yúu³ dsoo² quiee¹³² dsa³. Jún²³ 'i³
ri³¹løn³¹ ca³dsaan³² 'e³ 'iin³¹ te¹²³ 'i³ 'a²³jia¹³ ri³¹løn³¹

ca³dsaan³². Jún²³ 'e³ la²³ ri²³lí³ juø¹² ri²³si²³; jáan³ jne²
xi²ñi² Dios. Jmi² ηu² hua² jú²³ ma²ca¹jñi¹n¹te¹²³.
'E³ quie²³ dsi² hua² bi²³ ca²³jmée³ ta² ma²ca¹jmée³
Dios 'e³ ca²³jii²³ cō¹³. 19 Dsi² hua² ñín² i²'ii³ jú² je²
nee¹²³² dsi² te²³ dsa³ 'i³ ri³jún² 'i³ 'é² 'e³ ta¹n² i²³ñi².
20 Qui² la²³ caan³ mi³xa³ 'a²³jia¹³ ca²³jmóo² dsa³ 'i³
'e³ la²³ 'née²³ Dios, juø¹n³ quie¹²³ có²³ u²³juee¹³
dsii³² 'ñée². Có²³ u²³juee¹³ dsii³² la²³huøø¹n³¹ 'e³
ca²³jmée³ móo² Noé. 'E³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ juín²³
dsa³, 'ni¹n³¹ jñén²³ hua², 'i³ ca²³láan³ ma²ca¹cø¹n¹
jmi³. 21 'E³ quie¹²³ si³láan³na² ri³ni²³. La²³ xen³ 'e³
ca²³láan³ dsa³ 'i³ ma²ca¹cø¹n¹ jmi³ la¹³ xen³ jne²
'e³ la²³ si³saan²³na² jmi³. 'A²³la³ jø³ 'e³ te³ si³ba²³
so¹³ 'e³ too²³ jmi² ηú²ra² 'e³ si³saan²³na² jmi³. Qui²
ñii¹³²ra² Dios 'e³ la²³ ri²³lí³ juø¹² ri²jmee²ra² 'e³ la²³
ne³ra² miin²³na² 'e³ dxú²³. La¹³ hua² si³láan³na² 'e³
juaa¹³ra² ca²³jii²³ cō¹³ Jesucristo. 22 Nø¹n² yuu¹³¹
güii³ 'ñée². Jen³¹ jaan²³ 'e³ dxú²³ Dios ri³ni²³.
Ri³lø³¹ juii² ángeles quia¹² juii² la²³jín³ dxi² juii³
quia¹² ci² 'i³ 'uee¹n³ jú² quiee¹³². 'Ñée² ri³lø³¹ juii²
la²³jín³.

4

'E³ la²³ 'ne¹² ri²jmee²ra² ta² 'e³ la²³ ló² ju²³bí²³ 'e³
ca²³cuøø²³ jne² Dios

1 Ca²³dxi²³ quién² jmi² ηu² Cristo. 'E³ jø³ 'ne¹²
ri²jmee²ra¹³ 'e³ dxú²³ 'óo²ra¹³ 'e³ ri²³dxi²³ quién²na¹³
'e³ la²³ 'ni¹n³¹ 'e³ dxú²³ dsi² 'ñée² 'e³ ca²³dxi²³ quién².
Qui² 'a²³jia¹³ ma²³ 'née²³ ri²³jmée²³ 'e³ xa³ dsøo²
quiee¹³² dsa³ 'i³ mi³dxi³ quién² jmi² ηu². 2 'E³ jø³
hua² 'ne¹² ri²jmee²ra¹³ 'i¹²³ 'e³ la²³ ca²³jmée³ 'i¹²³ 'ñée²

'e³ la²³ ri²jmée²ra¹³ 'e³ la²³ 'née²³ Dios la²³ cuaa'n³¹
 mi³¹güii³ quien³²na¹³. Jo³ 'a²³jia¹³ ma²³ ri²jmée²ra¹³
 'e³ la²³ ñii²³ jmi² nú²ra¹³. 3 Ca²³lí² la²³ni³¹n³¹
 'e³ ca²³jmée²ra¹³ la²³caan³ mi³xa³ ci² 'e³ la²³ 'née²³
 ri²³jmóo² dsa³ jia¹³. Qui² ca²³jmée²ra¹³ tu³cuaan²tu²
 'e³ la²³ 'née²³ jmi² nú²ra¹³. Ca²³jmée²ra¹³ 'e³ la²³
 'iin²³ dsí² jmi² nú²ra¹³. Ca²³ñøn³na¹³. Ca²³i³¹
 ca²³quie¹³ra¹³ tu³cuaan²tu² je²nee'n²³²na¹³ mi²juee¹³.
 Ca²³mi²³gáan²na¹³ ne'n², juø'n³ quie¹²³ 'a²³jia¹³ joo¹²³.
 4 Bi²³ juø¹²³ ti³cøn³¹te¹ 'e³ 'a²³jia¹³ ma²³ jmee³ra¹³
 'e³ 'a²³jia¹³ dxú²³ 'e³ la²³ jmoo³² miin²³ te³ jmii³¹
 'née²³te¹²³. 'E³ jo³ hua² 'e³ bi²³ 'ñe¹² lú²³te¹²³ 'en³²te¹²³
 'nee¹²³. 5 'E³ quie¹²³ 'e³ ci² ri²³noo³te¹²³ xi²ñi² 'ñée²
 'i³ ri²³jmée²³ 'i¹²³ xi² dxú²³ 'e³ la²³ ca²³jmóo² dsa³ 'i³
 ri³ji²³ quia¹² dsa³ 'i³ ri³jún². 'E³ ci² ri²³jme'n²te¹²³
 júu² 'e³ jmii³¹ ca²³jmóo²te¹²³. 6 Qui² 'e³ jo³ hua²
 ca²³la²³í² júu² dxú²³ 'e³ ca²³núu³ dsa³ 'i³ jún²³.
 Qui² 'née²³ Dios 'e³ ri²³ji¹²³ dsí²te¹²³ 'e³ la²³ ri³ji²³
 dsí² 'ñée², juø'n³ quie¹²³ ca²³ji¹²³ jmi² ñu²te¹ 'e³ la²³
 si³ji¹²³ jmi² ñu² la²³jin³ dsa³.

7 Mi³ ri²³dxen³ la²³ji³ 'e³ xa³ mi³¹güii³. 'E³ jo³ 'ne¹²
 ri²áan¹na¹³ miin²³na¹³. Cu²taa'n²³ci²na¹³ jmi¹²³ 'e³
 la²³ ri²³lí³ juø¹² ri²lú²ra¹³ quia'n²na¹³ Dios. 8 'Ne¹²
 ca³quiee² 'e³ li²³náan²³ quien²³na¹³ uu'n²na¹³. Qui²
 núun³ la²³ji³ dsoo² 'e³ jmoo³² uu'n²na¹³ 'e³ 'a²³jia¹³
 ri²jmée²ra¹³ quién²na¹³ xi³nu³ bi²³ 'nán²³na¹³.
 9 'E³ dxú²³ 'óo²ra¹³ 'ne¹² ri²tøø³¹ra¹³ dsa³ xi²ñu¹
 quien³²na¹³ ca²³ji¹³. 10 Xa³ ju²³bí²³ 'e³ cuøø²³ 'nee¹²³
 Dios 'e³ si³ién²na¹³ ci³ la²³ jøn³na¹³. 'E³ jo³ 'ne¹²
 ri²jmée²ra¹³ co²juø¹ quie¹² uu'n²na¹³ ju²³bí²³ 'e³
 si³ién²na¹³. Qui² 'ne¹² 'e³ dxú²³ ri²jmée²ra¹³ ta²

quia'n²na¹³ la²³ji³ 'iin³² u²³li²³jée³ 'e³ cuøø²³ 'nee²³
 Dios. 11 Dsa³ 'i³ 'ii³ júu² 'ne² ri²³lá²³ 'e³ la²³ ló² júu²
 quiee³² Dios. Dsa³ 'i³ jmee²³ co²juø¹ 'ne² ri²³jmée²³
 'e³ la²³ni³n³¹ ló² ju²³bi²³ 'e³ cuøø²³ Dios. 'Ne²
 ri²jmée²ra¹³ lii²³ la²³ji³ 'e³ jmee³ra¹³ 'e³ la²³ ri²³li³
 juø¹² ri²³mi²³gáan³ dsa³ Dios 'e³ jua³te¹²³ bi²³ jmee²³
 ta² Jesucristo. Qui² dxi³jii³¹ 'e³ ri²³mi²³gáan³te¹²³
 Dios ca³cuaa³. Dxi³jii³¹ 'e³ li²³røøn³ 'ñée² ca³cuaa³.
 Amén.

*'E³ la²³ 'ne² ri²³jmóo² dsa³ 'i³ dxi³quién² dsoo² 'e³
 ri³løn³¹te¹ dsa³ quien³² Cristo*

12 Jné² ri²juøøn³¹na¹ 'nee²³ 'i³ bi²³ 'náan²³na²³:
 'A²³jia¹³ 'ne² 'e³ juø¹²³ ri²³ti²³cøn³¹na¹³ 'e³ bi²³
 dxi³quién²na¹³. Qui² dxi³quién²na¹³ 'e³ la²³ li²³li²³
 xi² 'e³n³ quie²³ dsí² si³táan³na¹³. 'A²³jia¹³ 'ne²
 ri²løn³na¹³ 'e³ bi²³ juø¹²³ cu³lø³¹ si³li³. 13 'E³
 quie²³ 'ne² ri²jmée²ra¹³ 'e³ jin³ 'óo²ra¹³ 'e³ juo³ra¹³
 dxi³quién²na¹³ 'e³ la²³ ca²³dxi²³quién² Cristo. Jo³
 hua² bi²³ ma²³'nee³ li²³jin³ 'óo²ra¹³ mi³li³li²³
 'e³ jmii³¹ 'ni³n³¹ gáan³ 'ñée². 14 Bi²³ dxú²³
 quién² 'nee²³ xi³nu³ jin³²te¹²³ 'nee²³ 'e³ jua³te¹²³
 ri³løn³¹na¹³ dsa³ quien³² Cristo. Qui² 'iún² 'óo²ra¹³
 Espíritu 'i³ Gáan³ quien³² Dios. 'A²³jia¹³ dxú²³ lú²³
 miin²³ 'en³²te¹²³ Espíritu. 'E³ quie²³ 'nee²³ hua²
 'i³ mi³gáan²na¹³. 15 'E³ quie²³ xi³nu³ dxi³quién²na¹³,
 'a²³ cu²dxi³quién²na¹³ 'e³ la²³ dxi³quién² dsa³ 'i³
 jmoo³² 'móo², dsa³ 'i³ jmoo³² 'ii³, dsa³ 'i³ jmoo³² 'e³
 'a²³jia¹³ dxú²³, dsa³ 'i³ 'mi³n² la²³ dxaan³ miin²³ te³
 jmii³¹ jmoo³² dsa³. 16 Xi³nu³ dxi³quién²na¹³ dsoo²
 'e³ ri³løn³¹na¹³ dsa³ quien³² Cristo, 'a²³jia¹³ 'ne²

li²³iín²na¹³. 'Ne² ri²mi³gáan²na¹³ Dios 'e³ juo³ra¹³ ri³løn³¹na¹³ dsa³ quien³² Cristo.

17 Qui² mi³tí³ 'e³ si³li³láa²³ 'e³ joo³² Dios xi² xa³ dsoo² quiee³² dsa³. 'E³ quie²³ xe'n² ci² ri²³joo² xi² xa³ dsoo² quiee³² 'i³ xen³ quie² 'ñée². Xi³nu³ 'e³ la²³ si³jí³ra² miin²³na² 'e³ si³li³láa²³ 'e³ joo³² Dios xi² xa³ dsoo² quiee³² dsa³, bee² ci² bí²³ ri²³ji²³ dsa³ 'i³ 'a²³jia¹³ jmoo³² 'e³ la²³ ló² júu² dxá²³ quiee³² Dios, ¿mi³naa¹³¹? 18 'E³ quie²³ xi³nu³ cu³dsii³² si³lúan³ dsa³ 'i³ ri³løn³¹ ca³dsaan³², ¿jmii³¹ ci² ri²³ji²³ dsa³ 'i³ 'a²³jia¹³ 'aa³ u²³go³ u²³i³ quia² Dios, dsa³ 'i³ bi²³ jmee²³ 'e³ xa³ dsoo² quiee³²? 19 'E³ jo³ cu²jmóo¹ quie²³te²³ 'e³ dxá²³ te²³ dsa³ 'i³ dxi³quién² 'e³ la²³ cuø²³ júu² Dios. Cu²dxá³te²³ dsí²te²³ guoo³ Dios 'i³ ca²³jmén² dsa³, 'i³ jmee²³ 'e³ la²³ jua³ 'ñée² 'e³ ri²³jmée²³.

5

'E³ la²³ cuø²³ jui³¹ quie² dsa³ 'i³ si³táan³

1 Xa³ coø³ júu² 'e³ ri²juøøn³¹na¹ te²³ jóo²ra² 'i³ dxi³ 'i²³ jee²³² quien³²na¹³. Qui² 'i³ 'i³ jné² co¹³. Ca²³maan²³ 'e³ jmii³¹ 'nii³¹na¹ ca²³dxi²³quién² Cristo. 'E³ quie²³ 'e³ ci² li²³gáan³na²³ mi³li³lii²³ 'e³ jmii³¹ 'nii³¹na¹ gáan³ Cristo. Jné² ri²juøøn³¹na¹ 'nee²³: 2 Ri²mi³quin²³na¹³ dsii³ joo³ quien³² Dios 'i³ ta'n² guoo³²ra¹³. 'A²³la³ la²³bi²³ teen³ dsa³ 'nee²³ 'e³ ri²mi³quin²³na¹³ dsii³ joo³. 'Ne² ri²jmée²ra¹³ la³ 'e³ dxá²³ 'óo²ra¹³, 'e³ la²³ 'née²³ Dios. 'A²³la³ te³ 'e³ juo³ra¹³ 'noo³ra¹³ cuu² 'e³ ri²jmée²ra¹³ la³. Ri²mi³quin²³na¹³ dsii³ joo³ 'e³ juo³ra¹³ 'e³ bi²³ dxá²³ 'óo²ra¹³ 'e³ ri²mi³quin²³na¹³. 3 'A²³ ri³mi³gáan²na¹³

miin²³na¹³ quia'n²na¹³ dsa³ i³ ta'n² guoo³²ra¹³ 'e³
 juo³ra¹³ bi²³ 'uee'n³ júu² quien³²na¹³. 'E³ la²³
 jmee³ra¹³ 'e³ dxá²³ miin²³na¹³, ri²cuó²ra¹³ jui³¹ quie²
 te²³ dsii³ joo³ 'e³ jmii³¹ 'ne² ri²³jmóo² 'e³ dxá²³.
 4 Mi³li³jné³ co¹³ 'ñée² jui² i³ gáan³ ci² i³ mi³quin³
 la²³jín³ dsii³ joo³, ri²³ién²na¹³ lü² sii³ 'e³ bi²³ ri³jii³¹,
 'e³ 'a²³jia¹³ jmii² ri²³gua¹²³.

5 'E³ quie²³ la¹³, ri²juø^øn³¹na¹ 'nee²³, te²³ xii³ i³
 cuaan³ ci²: Ri²jmée²ra¹³ 'e³ la²³ ló² jui³¹ 'e³ cuø²³ i³
 mi³dxún²³ ci². Bi²³ 'uø^øn²³na¹³ ri²jmée²ra¹³ la²³jín³na¹³
 quia'n²na¹³ uu'n²na¹³. Qui² toø²³ ji³ júu² quiee³²
 Dios:

Jniin²³ Dios jui³¹ quie² dsa³ i³ mi³gáan³ miin²³.
 'E³ quie²³ bi²³ 'uø^øn² jme²³ dsa³ i³ mi³uø^øn²³ miin²³.
 6 Ri²jmée²ra¹³ 'e³ 'uø^øn²³na¹³ joo²³na²³. Qui² ta'n²na¹³
 guoo³ Dios i³ bi²³ 'uee'n³. Jo³ hua² ri²³jmée²³ 'ñée²
 'e³ li²³gáan³na¹³ mi³ri³ti³ jmii² la¹³. 7 Ri²dxá²ra¹³
 guoo³ Dios la²³ji³ u²³ñi³ dsii² quien³²na¹³. Qui² nee²
 dsii² 'ñée² 'nee²³.

8 Cu²taa'n²³ci²na¹³ jmii²³. Ri²mi³quii²³²ra¹³
 joo²³na²³. Qui² hui²³dsiin² quia² 'nee²³
 mi²³si²³quii². Xen³ la²³ xen³ 'ioo³ loo³¹ i³
 bi²³ yoo²³, i³ ñi³ i²³la³ i²³ni³. 'Naa'n³ dsa³ i³
 'née²³ ri²³cu'n³. 9 'A²³jia¹³ ri²cuó²ra¹³ júu² 'e³ ri²³i³
 joo²³na²³. 'E³ 'uee'n³ 'óo²ra¹³ 'ne² ri²³si²³táan³ci²na¹³
 quia'n²na¹³ júu² quiee³² Dios. Qui² móo³ra¹³
 'e³ dxi³quién² te²³ jóo²ra¹³ i³ nee'n²³² la²³caan³
 mi³¹güii³ 'e³ la²³ dxi³quién² 'nee²³. 10 Mi³ri³lii³²
 'e³ mi³dxi³quién²na¹³ ca²³jii³, ri²³jmée²³ Dios 'e³
 ri²³ién³na¹³. Ri²³jmée²³ 'e³ 'uee'n³ ci² 'óo²ra¹³.
 Ri²³jmée²³ 'e³ ri²nóo²ra¹³ 'uaa¹³. La¹³ ri²³jmée²³

'ñée² Dios 'i³ bi²³ ñúun³ 'iin³² jmee²³ 'e³ 'uón² quia¹² 'nee¹²³. Ca²³ 'náan²³ 'nee¹²³ 'e³ la²³ li²³ gáan³ na¹³ 'e³ la²³ gáan³ 'ñée² ca³ cuaa³ 'e³ jua¹³ ri³¹ lón³¹ na¹³ dsa³ quien³² Jesucristo. 11 Cu² mi³ gáan³ dsa³ Dios ca³ cuaa³. Cu² li³ røø³ ca³ cuaa³. Amén.

'E³ la²³ cuø²³ u²³ juee'n³¹ je² dsøn³

12 Jmee²³ co² juø¹ quián²³ Silas 'e³ la²³ jmeen²³ ji³ pii² la³ 'e³ ri² joo³¹ ra¹³. Qui² lón³ na²³ 'e³ jmee²³ jóo² ra² Silas 'e³ la²³ jua¹³ Dios 'e³ ri²³ jmée²³. Jné² cuøn²³ jui³¹ quién² na¹³. Juøø³² na²³ 'nee¹²³ 'e³ júu² la³ ri³¹ lø³¹ ca³ quiee² jui³¹ 'e³ bi²³ 'uón² jme¹²³ jne² Dios. 'E³ jo³ ri² jmée² quie²³ ra¹³ 'e³ la²³ ló².

13 Cuø²³ u²³ juee'n³¹ quia¹² 'nee¹²³ te¹²³ dsa³ quien³² Jesús 'i³ nee'n²³² jui³ Babilonia 'i³ ca²³ 'náan²³ Dios 'e³ la²³ ca²³ 'náan²³ 'nee¹²³ 'E³ quie¹²³ la³ cuø²³ u²³ juee'n³¹ Marcos 'i³ ri³¹ lón³¹ 'éé² jaan²³ co¹³. 14 Ri² cuø² ra¹³ u²³ juee'n³¹ quia'n² na¹³ jóo² ra² uu'n² na² 'e³ la²³ li²³ li²³ 'e³ 'náan²³ na¹³.

Cu² gua³ ca²³ tóo²³ 'óo² ra¹³ la²³ jin³ 'nee¹²³ 'i³ ri³¹ lón³¹ dsa³ quien³² Jesucristo. Ni³ mi³ lí².

Júu² 'm̩n̩³² 'e³ ca²³ŋín² Dios
New Testament in Chinantec, Lalana
(MX:cnl:Chinantec, Lalana)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Lalana

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Lalana [cnl], Mexico

Copyright Information

© 2012, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Lalana

© 2012, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

7ef44380-4172-51a9-b59e-e3d6ac93fc40